



EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 20.4.2012
COM(2012) 184 final

SDĚLENÍ KOMISE RADĚ A EVROPSKÉMU PARLAMENTU

Technická úprava finančního rámce pro rok 2013 podle vývoje HND

(Bod 16 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázi a řádném finančním řízení)

SDĚLENÍ KOMISE RADĚ A EVROPSKÉMU PARLAMENTU

Technická úprava finančního rámce pro rok 2013 podle vývoje HND

(Bod 16 interinstitucionální dohody ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení)

1. ÚVOD

Interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení (Úř. věst. C 139, 14. 6. 2006, s. 1) obsahuje tabulku finančního rámce pro země EU-27 na období 2007–2013 v cenách z roku 2004 (tabulka č. 1).

V 16. bodě interinstitucionální dohody se uvádí, že Komise každý rok v předstihu před rozpočtovým procesem pro rok $n + 1$ provede technickou úpravu finančního rámce podle vývoje HND a cen v EU a sdělí výsledky oběma složkám rozpočtového orgánu. Co se týče cen, jsou stropy výdajů v běžných cenách stanoveny podle 16. bodu interinstitucionální dohody na základě pevně stanoveného deflátoru ve výši 2 % ročně. Co se týče vývoje HND, obsahuje toto sdělení nejnovější dostupné hospodářské prognózy.

Účelem tohoto sdělení je předložit rozpočtovému orgánu výsledek těchto technických úprav (EU-27) pro rok 2013 v souladu s 16. bodem interinstitucionální dohody.

2. PODMÍNKY ÚPRAVY FINANČNÍHO RÁMCE (TABULKY Č. 1 A 2)

Tabulka č. 1 shrnuje finanční rámec pro země EU-27 v cenách z roku 2004, tak jak byl změněn rozhodnutím Evropského parlamentu a Rady ze dne 13. prosince 2011 v zájmu vyřešení dodatečných potřeb financování projektu ITER¹.

Tabulka 2 uvádí finanční rámec pro země EU-27 upravený pro rok 2013 (tj. v běžných cenách, beze změn, jež by zohledňovaly úpravy týkající se dodatečných potřeb financování projektu ITER, s tou výjimkou, že finanční rámec vyjádřený v procentech HND je aktualizován v souladu s nejnovějšími dostupnými ekonomickými prognózami).

2.1. Celkový údaj HND

Podle poslední dostupné prognózy je HND na rok 2013 pro EU-27 stanoven na 13 299,204 miliardy EUR v běžných cenách (podle posledního odstavce 16. bodu se ve vztahu k dotčenému roku ani letům minulým neprovádějí žádné technické úpravy; pouze pro informaci lze uvést, že aktualizovaný HND je stanoven na 12 893,056

¹ Rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady ze dne 13. prosince 2011, kterým se mění interinstitucionální dohoda ze dne 17. května 2006 o rozpočtové kázni a řádném finančním řízení, pokud jde o víceletý finanční rámec, s cílem vyřešit dodatečné potřeby financování projektu ITER (2012/5/EU), Úř. věst. L 4, 7.1.2012, s. 12).

miliardy EUR pro rok 2012, na 12 617,848 miliardy EUR pro rok 2011, na 12 257,075 miliardy EUR pro rok 2010, na 11 643,643 miliardy EUR pro rok 2009, na 12 316,757 miliardy EUR pro rok 2008 a na 12 262,940 miliardy EUR pro rok 2007).

Od roku 2010 zahrnuje HND nepřímo měřené finanční zprostředkovatelské služby (FISIM) na základě rozhodnutí Rady 2010/196/EU, Euratom ze dne 16. března 2010 o použití FISIM pro účely vlastních zdrojů² od 1. ledna 2010.

2.2. Hlavní výsledky technické úpravy finančního rámce na rok 2013 (EU-27)

Celkový strop pro prostředky na závazky na rok 2013 (152 502 milionů EUR) představuje 1,15 % HND.

Odpovídající celkový strop pro prostředky na platby (143 911 milionů EUR) představuje 1,08 % HND. Na základě nejnovějších hospodářských prognóz zbývá do stropu vlastních zdrojů ve výši 1,23 % rozpětí 19 669 milionů EUR (0,15 % HND pro EU-27).

Stropy pro vlastní zdroje a pro prostředky na závazky byly upraveny v souvislosti se vstupem v platnost rozhodnutí 2010/196 o použití FISIM pro účely vlastních zdrojů³.

3. OSTATNÍ PRVKY SOUVISEJÍCÍ S TECHNICKOU ÚPRAVOU

3.1. Okruh 5 (Správní náklady)

V případě okruhu 5 je v poznámce k finančnímu rámci uvedeno, že výdaje na důchody zařazené do stropu pro tento okruh se vypočítávají jako čisté výdaje bez příspěvků zaměstnanců do důchodového systému s limitem 500 milionů EUR (v cenách z roku 2004) pro období 2007–2013. Toto ustanovení by mělo být chápáno jako zavedení dvojího limitu pro částky odečítané z výdajů na důchody při uplatňování stropu pro tento okruh:

- tato částka nesmí překročit příspěvky skutečně zapsané jako rozpočtové příjmy v kterémkoli roce,
- celková výše odpočtů za období 2007–2013 nesmí přesáhnout částku 500 milionů EUR v cenách roku 2004, což odpovídá průměrně 71,4 milionu EUR.

Vzhledem k tomu, že mají správní náklady povahu opakujících se nákladů, přijímá se každoročně průměrný limit s cílem vyhnout se na začátku období použití rozpětí,

² Rozhodnutí Rady 2010/196/EU, Euratom ze dne 16. března 2010 o zavedení systému rozvržení nepřímo měřených finančních zprostředkovatelských služeb (FISIM) pro stanovení hrubého národního důchodu (HND) využívaného pro účely souhrnného rozpočtu a vlastních zdrojů Evropské unie, Úř. věst. L 87, 7.4.2010, s. 31.

³ Sdělení Komise Evropskému parlamentu a Radě o přizpůsobení limitu vlastních zdrojů a limitu prostředků na závazky v souvislosti s rozhodnutím uplatňovat nepřímo měřené finanční zprostředkovatelské služby (FISIM) pro účely vlastních zdrojů, KOM(2010) 162.

které by později nebylo k dispozici v plné výši. Částka, která se má odečíst pro rok 2013, je částka 86,0 milionů EUR v běžných cenách.

3.2. Položky výdajů mimo finanční rámec na období 2007–2013

Mimo výdajové stropy schválené ve finančním rámci na období 2007–2013 je k dispozici několik nástrojů. Cílem těchto nástrojů je umožnit rychle reagovat na mimořádné nebo nepředvídané události a v rámci určitých limitů zajistit jistou flexibilitu nad rámec dohodnutých výdajových stropů:

- *rezerva na pomoc při mimořádných událostech*, kterou lze použít do výše max. 221 milionů EUR za rok v cenách z roku 2004 nebo ve výši 264,1 milionu EUR v běžných cenách v roce 2013 (1 744 milionů EUR v běžných cenách pro celé období),
- *Fond solidarity Evropské unie*, jehož maximální roční výše v běžných cenách činí 1 miliardu EUR,
- *nástroj pružnosti* s maximální roční částkou ve výši 200 milionů EUR v běžných cenách, k níž se připočítává část nevyužitých ročních částek za léta 2011 až 2012, které lze převést do roku 2013.

Kromě toho bude možné využít *Evropský fond pro přizpůsobení se globalizaci* až do výše max. 500 milionů EUR ročně v běžných cenách čerpáním z kterékoliv rozpětí v rámci celkového stropu pro prostředky na závazky za předchozí rok a/nebo ze zrušených závazků za dva předcházející roky (s výjimkou závazků souvisejících s okruhem 1b).

4. OPERACE MIMO ROZPOČET A VLASTNÍ ZDROJE

Ve čtvrtém pododstavci 11. bodu interinstitucionální dohody je uvedeno, že informace o operacích nezahrnutých do souhrnného rozpočtu a předpokládaný vývoj různých kategorií vlastních zdrojů budou uvedeny orientačně v tabulkách a každoročně aktualizovány při technické úpravě finančního rámce.

Tyto informace, aktualizované podle posledních odhadů, jež jsou k dispozici, jsou uvedeny v tabulkách 3.1 a 3.2. Zahrnují Evropský rozvojový fond (ERF) a strukturu vlastních zdrojů.

PŘÍLOHA

TABULKA č. 1: FINANČNÍ RÁMEC NA OBDOBÍ 2007–2013

(v milionech EUR – stálé ceny z roku 2004)

PROSTŘEDKY NA ZÁVAZKY	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Celkem 2007–2013
1. Udržitelný růst	50 865	53 262	55 879	56 435	55 693	57 708	58 696	388 538
1a Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 073	79 653
1b Soudržnost pro růst a zaměstnanost	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 623	308 885
2. Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi	51 962	54 685	51 023	53 238	52 136	51 901	51 284	366 229
z toho: výdaje související s trhem a přímé platby	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	1 988	10 765
3a Svoboda, bezpečnost a právo	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Občanství	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. EU jako globální hráč	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Správní náklady/správa ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 044	7 274	7 610	49 194
6. Vyrovnávací platby	419	191	190	0	0	0	0	800
PROSTŘEDKY NA ZÁVAZKY CELKEM	117 277	122 683	122 022	125 184	123 857	126 359	127 607	864 989
jako procento HND	1,08%	1,09%	1,06%	1,06%	1,03%	1,03%	1,01%	1,049%

PROSTŘEDKY NA PLATBY CELKEM	115 142	119 805	109 091	119 245	116 394	120 649	120 418	820 744
jako procento HND	1,06%	1,06%	0,95%	1,01%	0,97%	0,98%	0,96%	1,00%
Dostupné rozpětí	0,18%	0,18%	0,29%	0,22%	0,26%	0,25%	0,27%	0,23%
Strop vlastních zdrojů jako procento HND	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) Výdaje na důchody zařazené do stropu pro tento okruh jsou vypočítány jako čisté výdaje bez příspěvků zaměstnanců do příslušného systému, s limitem 500 milionů EUR v cenách z roku 2004 na období 2007–2013.

TABULKA č. 2: FINANČNÍ RÁMEC (EU-27) UPRAVENÝ PRO ROK 2013

(v milionech EUR – běžné ceny)

PROSTŘEDKY NA ZÁVAZKY	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Celkem 2007–2013
1. Udržitelný růst	53 979	57 653	61 696	63 555	63 974	67 614	70 147	438 618
1a Konkurenceschopnost pro růst a zaměstnanost	8 918	10 386	13 269	14 167	12 987	14 853	15 623	90 203
1b Soudržnost pro růst a zaměstnanost	45 061	47 267	48 427	49 388	50 987	52 761	54 524	348 415
2. Ochrana přírodních zdrojů a hospodaření s nimi	55 143	59 193	56 333	59 955	59 888	60 810	61 289	412 611
z toho: výdaje související s trhem a přímé platby	45 759	46 217	46 679	47 146	47 617	48 093	48 574	330 085
3. Občanství, svoboda, bezpečnost a právo	1 273	1 362	1 518	1 693	1 889	2 105	2 376	12 216
3a Svoboda, bezpečnost a právo	637	747	867	1 025	1 206	1 406	1 661	7 549
3b Občanství	636	615	651	668	683	699	715	4 667
4. EU jako globální hráč	6 578	7 002	7 440	7 893	8 430	8 997	9 595	55 935
5. Správní náklady/správa⁽¹⁾	7 039	7 380	7 525	7 882	8 091	8 523	9 095	55 535
6. Vyrovnávací platby	445	207	210	0	0	0	0	862
PROSTŘEDKY NA ZÁVAZKY CELKEM	124 457	132 797	134 722	140 978	142 272	148 049	152 502	975 777
jako procento HND	1,02%	1,08%	1,16%	1,18%	1,15%	1,13%	1,15%	1,12%
PROSTŘEDKY NA PLATBY CELKEM	122 190	129 681	120 445	134 289	133 700	141 360	143 911	925 576
jako procento HND	1,00%	1,05%	1,04%	1,12%	1,08%	1,08%	1,08%	1,06%
Dostupné rozpětí	0,24%	0,19%	0,20%	0,11%	0,15%	0,15%	0,15%	0,17%
Strop vlastních zdrojů jako procento HND	1,24%	1,24%	1,24%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%	1,23%

(1) Výdaje na důchody zařazené do stropu pro tento okruh jsou vypočítány jako čisté výdaje bez příspěvků zaměstnanců do příslušného systému, s limitem 500 milionů EUR v cenách z roku 2004 na období 2007–2013.

**TABULKA č. 3: ORIENTAČNÍ PROGRAM VÝDAJŮ, KTERÉ NEJSOU UVEDENY V SOUHRNNÉM ROZPOČTU,
A BUDOUCÍ TREND VÝVOJE JEDNOTLIVÝCH VLASTNÍCH ZDROJŮ**

TABULKA 3.1: EVROPSKÝ ROZVOJOVÝ FOND

Závazky (Z) a platby (P)
v milionech EUR – běžné ceny

2000		2001		2002		2003		2004		2005		2006		2007	
Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P
4 007	1 640	1 927	1 779	2 125	1 922	3 769	2 345	2 648	2 464	3 511	2 544	3 408	2 826	3 636	2 919

2008		2009		2010		2011		2012		2013	
Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P	Z	P
4 843	3 215	3 502	3 123	2 662	3 321	3 279	2 941	3 750	3 650	3 900	3 900

Uvedená řada údajů se týká opatření spravovaných Komisí. Opatření spravovaná Evropskou investiční bankou nejsou zahrnuta.
Částky za roky 2001 až 2004 byly pozměněny, aby zohledňovaly dopad zápočtu některých plateb podle nástroje Stabex.

TABULKA 3.2: VLASTNÍ ZDROJE PODLE KATEGORIE

% celkové částky	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Tradiční vlastní zdroje (TVZ)	17%	18%	12%	13%	13%	14%	15%	15%	16%	13%	13%	14%	15%
DPH	40%	39%	29%	26%	15%	16%	17%	18%	17%	12%	10%	12%	11%
HNP/HND	43%	43%	59%	61%	72%	70%	69%	67%	67%	75%	76%	74%	73%

2000–2010: skutečné příjmy (včetně retroaktivní úpravy v roce 2002 o 15 % z částky zadržené v roce 2001 jako náklady na výběr TVZ)

2011: opravný rozpočet 6/2011 a 2012: přijatý rozpočet 2012.